

MUSEO DE LA SIDRA EN ASTIGARRAGA

CIDER MUSEUM IN ASTIGARRAGA



Sagardoetxea

*herri baten erroak*



**Verano  
2014**

**Summer  
2014**



## Museo / Museum

Sagardoetxea es el lugar idóneo para adentrarse en la cultura de la sidra vasca.

*Sagardoetxea, Basque Cider Museum, is the ideal place to get to know the culture of cider.*

## Sidrería / Cider house

Las sidrerías tienen un gran atractivo gastronómico que permite degustar la sidra de los distintos toneles y disfrutar de una buena mesa.

*Cider houses have a great gastronomic attraction, allowing us to taste the cider from different barrels and enjoy a fine meal.*

*txotx!*





### Museo + Sidrería

Esta experiencia permite adentrarse en la cultura de la sidra mediante la visita al Museo **Sagardoetxea** y la degustación del menú tradicional de **sidrería**: tortilla de bacalao, bacalao frito con pimientos, chuletón, queso con nueces y membrillo y sidra al txotx.

### Museum + Cider house

An experience to discover the culture of cider by visiting the **Sagardoetxea** Museum and tasting the traditional menu in a **cider house**: cod omelette, fried cod with green peppers, steak, cheese with apple jelly and walnuts and cider in "txotx" style.

### La sidra y el mar

Esta experiencia permite revivir la aventura de la caza de las ballenas, descubrir el vínculo de la sidra con el mar y saborear la gastronomía vinculada con ella, visitando **museos** (Sagardoetxea + Aquarium Donostia-San Sebastian o Barco Museo Mater), un **paseo en barco** (bahía de Donostia-San Sebastián o Pasajes) y una comida en **sidrería**.

### Cider and the sea

This experience allows you to relive the great adventure of whale hunting, to discover its connection with cider and to taste the gastronomy related to it. All this by visiting **museums** (Sagardoetxea + Aquarium Donostia-San Sebastian or Mater Ship Museum), enjoying a **boat ride** (Donostia-San Sebastián bay or Pasajes bay) and eating in a **cider house**.

R

## Reservas / Bookings

Tel.: 00 34 943 550 575

E-mail: [info@sagardoetxea.com](mailto:info@sagardoetxea.com)



SAGARDOAREN  
LURRALDEA

el territorio de la sidra

### Museo de la Sidra Vasca Basque Cider Museum

Kale Nagusia, 48

20115 Astigarraga (Gipuzkoa)

Tel: 00 34 943 550 575

[info@sagardoetxea.com](mailto:info@sagardoetxea.com)

[www.sagardoetxea.com](http://www.sagardoetxea.com)

[facebook.com/sagardoetxea](https://www.facebook.com/sagardoetxea)

[@Sagardoetxea](https://twitter.com/Sagardoetxea)

EUSKADI

